



ELŐTERJESZTÉS

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete
2015. május 29-i ülésére

Tárgy: Előterjesztés a védőnői szolgálat fejlesztése tárgyú pályázathoz kapcsolódó tervezői szerződés módosításáról.

Mellékletek: - kivonat;
- tervezési szerződés;
- tervezési szerződés 1. számú módosítása.

Előterjesztő:	Dr. Vass Péter polgármester	
Az előterjesztést készítette:	Marton-Fekete Csilla osztályvezető	
Előadó:	Dr. Vass Péter polgármester	
Tárgyalja:	Gazdasági, Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság	
	Jogi és Ügyrendi Bizottság	
Véleményezésre megkapta:	Dr. Vass Péter polgármester	<i>[Handwritten signature]</i>
	Varga Zoltán alpolgármester	<i>[Handwritten signature]</i>
	Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző	
	Fazekas Róbert önkormányzati tanácsadó	
	Berkecz Balázs főépítész	
	Titkársági Osztály	<i>[Handwritten signature]</i>
	Vagyongazdálkodási és Műszaki Osztály	<i>[Handwritten signature]</i>
Határozat/rendelet elfogadása:	Egyszerű többség	
Törvényességi véleményezésre bemutatva:	Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző	
Törvényességi észrevétel:	Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző <i>[Handwritten signature]</i>	Nincs az alábbi:
Előzmény/korábbi döntés:	132/2015. (IV.29.) Kt. sz. határozat	
Terjedelem:	7 oldal	

Előterjesztés

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete
2015. május 12-i ülésére

Tárgy: Előterjesztés a védőnői szolgálat fejlesztése tárgyú pályázathoz kapcsolódó tervezői szerződés módosításáról.

Előterjesztő: Dr. Vass Péter polgármester

Tisztelt Képviselő-testület!

Szigetvár Város Önkormányzata 2015. április 29-i ülésén döntött a védőnői szolgálat fejlesztése tárgyú DDOP-3.1.3/G-14-2014-0110 jelű pályázatról. A Képviselő-testület 132/2015. (IV.29.) Kt. sz. határozata ezen előterjesztés 1. számú mellékletét képezi.

A pályázat előkészítő szakaszában közbeszerzési értékhatárt el nem érő egyszerű beszerzési eljárás keretében került kiválasztásra a tervező szervezet. A Képviselő-testület döntésének megfelelően tervezési szerződés került aláírásra 2014. június 5-én. A tervezési szerződés ezen előterjesztés 2. számú mellékletét képezi.

A Képviselő-testület 2015. áprilisi döntését követően összeállításra került a pályázat támogatási szerződéséhez szükséges dokumentáció. Tervező szervezet a Képviselő-testület döntése alapján már megkötött szerződés értelmében megkezdte tervezési tevékenységét a kiviteli terv mihamarabbi összeállítása érdekében. A tervezési szerződés módosítása szükséges a szerződésben szereplő határidők, illetve az átadandó terv példányszámok vonatkozásában. A tervezői szerződés módosítása nem érinti a már elfogadott tervezői díjakat. A tervezői szerződés 1. számú módosítása ezen előterjesztés 3. számú mellékleteként kerül csatolásra.

A fentiek ismeretében az illetékes bizottságok véleményének figyelembe vételével kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy döntsön az „Előterjesztés a védőnői szolgálat fejlesztése tárgyú pályázathoz kapcsolódó tervezői szerződés módosításáról” című előterjesztésről.

Határozati javaslat

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „Előterjesztés a védőnői szolgálat fejlesztése tárgyú pályázathoz kapcsolódó tervezői szerződés módosításáról” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

1./ Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az előterjesztés mellékletét képező, a Tímár Építész-Mérnök Iroda Kft-vel kötendő tervezési szerződés 1. számú módosítását megismerte és azt az előterjesztéshez csatolt formában elfogadja.

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a város polgármesterét a tervezési szerződés 1. számú módosításának aláírására.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester
Közreműködő: Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző
Marton-Fekete Csilla osztályvezető
Határidő: 5 napon belül

Szigetvár, 2015. május 12.



Dr. Vass Péter
polgármester

A. N. M. A. T.

SZIGETVÁRI POLGÁRMESTERI HIVATAL
Titkársági Osztály
7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.

K I V O N A T

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2015. április 29-i ülésének jegyzőkönyvéből

Tárgy: Előterjesztés a védőnői szolgálat fejlesztése Szigetváron című DDOP-3.1.3/G-14-2014-0110 jelű pályázatról
Előterjesztő: Dr. Vass Péter polgármester

132/2015. (IV.29.) Kt. sz. HATÁROZAT

Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a „védőnői szolgálat fejlesztése Szigetváron című DDOP-3.1.3/G-14-2014-0110 jelű pályázatról” szóló előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

1./ Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a védőnői szolgálat fejlesztése Szigetváron című DDOP-3.1.3/G-14-2014-0110 jelű pályázathoz kapcsolódóan az előterjesztésben szereplő forrástáblázatot az alábbiak szerint elfogadja:

Sorszám	Megnevezés	Bruttó összeg
1.	Pályázat összköltsége	41.687.538 Ft
2.	Elszámolható költség (100%-os támogatás intenzitás)	32.706.415 Ft
3.	Nem elszámolható költség (saját forrás)	8.981.123 Ft

2./ Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a város polgármesterét a támogatási szerződéshez szükséges dokumentumok teljes körű összeállítására, támogatási szerződés aláírására, pályázat lebonyolítása érdekében szükséges feladatok ellátására.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester

Közreműködő: Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző
Marton-Fekete Csilla osztályvezető

Határidő: 2015. május 15. (támogatási szerződés aláírására vonatkozóan)

3./ Szigetvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a város polgármesterét, hogy a pályázat megvalósításához szükséges önerő biztosításáról a 2015. évi költségvetés során következő módosításakor gondoskodjon.

Felelős: Dr. Vass Péter polgármester

Közreműködő: Csökliné Dr. Valler Mária aljegyző
Marton-Fekete Csilla osztályvezető

Határidő: értelem szerint (költségvetés során következő módosítására vonatkozóan)

Dr. Vass Péter s.k.
polgármester

A kivonat hitelül: Barkaszi Mária jkv.

Kmf.



Csőkliné dr. Valler Mária s.k.
aljegyző

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

építészeti-műszaki tervezési tevékenységről, amely létrejött

Tervező (neve, címe): **Timár Építész-Mérnök Iroda Kft.** (7623 Pécs, Ungvár u. 22.)
 képviseli (név, beosztás): Timár György ügyvezető-tervező
 adószám: 13049713-2-02
 cégjegyzékszám: Baranya Megyei Bíróság, mint Cégbíróság 02-09-068747
 bankszámlaszám: 1133731001-20686057 OTP Bank Nyrt.
 elérhetőségek: ☎: 72-511-306; fax: 72-511-307; e-mail: timar@timarkft.hu
 továbbiakban Tervező, valamint

Megrendelő (neve, címe): **Szigetvár Város Önkormányzata** (7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.)
 képviseli (név, beosztás): Kolovics János, polgármester
 Horváth Krisztián jegyző
 elérhetőségek: ☎: 73-514-304; fax: 73-514-355; e-mail: onkormanyzat@szigetvar.hu
 továbbiakban Megrendelő, között az alábbiak szerint:

1. Megrendelő a Tervező korábbi árajánlata alapján, megrendeli a meglévő **védőnői szolgálat átalakítás, korszerűsítés engedélyezési szintű tervdokumentáció** elkészítését, a tervezési szerződés elválaszthatatlan részét képező, Megrendelővel közösen kidolgozandó tervezési program alapján, mely dokumentum a szerződéskötést követő 3 naptári napon belül véglegesítendő. Az elvégzendő feladat részletezését a korábbi Ajánlatkérés részletezi.

Tervező a megrendelést elvállalja és haladéktalanul megkezdi a teljesítést.

1.1. Tervezéssel érintett ingatlan címe: **7900 Szigetvár, József A. u. 69. (hrs.: 668/6).**

1.2. Amennyiben a tervezési folyamat során, a tervezési programban meghatározottakhoz képest, jelentősen megváltozik a Tervező feladata, akkor a Felek bármelyike jogosult a tervezési díj módosítását kezdeményezni.

1.3. A tervezési feladat generáltervezésre vonatkozik, a Tervező feladata a szükséges szakági tervek teljes körű elkészítése.

1.3.1. A Szakági Tervező(k) kiválasztása a Generál Tervező feladata.

1.3.2. A Szakági Tervezők együttműködésének koordinálása az Építész Tervező feladata.

1.3.3. A különböző Szakági Tervezők önálló kárfelelősséggel végzik a tervezést.

1.4. Tervező az engedélyezési szintű tervdokumentációt a jogszabályban meghatározott tartalmi részletezettséggel készíti el, a közbeszerzés alapján történő kivitelezéshez külön tenderterv készítendő, mely alapján az épület már minden részletével együtt kivitelezhető.

2. Az érintett szakhatóságokkal szükség szerint történő egyeztetés a Tervező feladata, illetve az érintett közműszolgáltatói egyeztetések és/vagy nyilatkozatok beszerzése is.

2.1. A tervezett építési tevékenységgel a meglévő közműbekötés(ek) és mérőhely(ek) nem érintettek, illetve többlet kapacitás igénye nem merül fel.

2.2. A tervezési díj nem tartalmazza az esetlegesen a (szak)hatóság(ok)nak fizetendő eljárási díja(ka)t, de magában foglalja a közműszolgáltatói egyeztetés(ek) költségét.

3. A szerződés aláírását követő 3 naptári napon belüli Megrendelői (adat)szolgáltatások:

a Megrendelő által előzetesen összeállított tervezési program, földhivatali térképmásolat, az építési jogosultság igazolása tulajdoni lappal és közgyűlési határozattal.

3.1. Tervező a Megrendelői (adat)szolgáltatás(oka)t az átvételt követő 3 napon belül megvizsgálja, és szükség szerint kezdeményezi a módosítás(oka)t, kiegészítés(eke)t.

4. Tervező kijelenti, hogy rendelkezik az előírt tervezési jogosultságú tervező(k)vel, illetve csak megfelelő jogosultságú szakági tervezőt von be a teljesítésbe.

4.1. A Tervező feladata, kötelezettsége a Megrendelő tervezési programba foglalt igényei, illetve jelen szerződésben foglalt megbízása, továbbá a hatályos jogszabályok, a vonatkozó (MSZ és EUROCODE) szabványok és szakmai követelmények és a kialakult gyakorlat alapján az érintett pályázat benyújtásához és az építőipari kivitelezéshez szükséges építészeti-műszaki **(engedélyezési és tender) tervdokumentáció elkészítése.**

4.1.1. engedélyezési tervdokumentáció elkészítése (tartalma: a hatályos jogszabályok alapján), szerződés 1. számú mellékletét képező ajánlat szerint.

4.1.2. nyertes pályázat esetén a tender tervdokumentáció elkészítése (tartalma: a hatályos jogszabályok alapján)

5. Tervező a szerződés teljesítése során tudomására jutott tényekre, adatokra, üzleti elképzelésekre vonatkozóan titoktartási kötelezettséget vállal.

6. A szerződés teljesítésének véghatárideje: **2014. június 16.** vagy az utolsó Megrendelői (adat)szolgáltatást követő 5 munkanap közül a későbbi.

6.1. Tervező, ezen határidőn belül jogosult előteljesítésre, ez esetben a Megrendelő az előzetesen átadott dokumentációt köteles átvenni.

6.2. A tárgyi tervezési feladat osztható szolgáltatásnak minősül, részteljesítés-szakaszos tervszolgáltatás lehetséges. Szakaszos tervszolgáltatás engedélyezési szintű tervdokumentáció és a tender terv.

6.3. Megrendelői vagy a nem alvállalkozói Szakági Tervező (adat)szolgáltatási késedelme kizárja a Tervező kárfelelősségét.

7. Tervező 2 db tervpéldányt szolgáltat, papír hordozón, illetve a jogszabályban előírt elektronikus formátumban, melyet CD lemezen átad a Megrendelőnek. Külön Megrendelői kérésre, térítés ellenében többlet tervpéldány is szolgáltatandó.

A tervpéldányok papír hordozón történő átadása a Megrendelő székhelyén történik.

8. Az 1. pontban megnevezett, a Megrendelő által megvalósítani kívánt tevékenység megvalósítása az elkészítendő tervek alapján hatósági engedély nélkül is lehetséges.

9. Megrendelő a teljesítéshez a szerződés mellékletét képező, pályázati támogatás feltételrendszerének figyelembevételét kéri.

10. A jelen szerződésben vállaltak teljesítéséért a Tervezőt megillető tervezési díj összege feladatcsoportonként külön-külön kerül meghatározásra az alábbiak szerint:

10.1. engedélyezési terv elkészítés díja, egyösszegű átalányárként:

nettó: 699.000,- Ft + 188.730,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 887.730,- Ft

10.2. kiviteli terv elkészítés díja:

nettó: 499.000,- Ft + 134.730,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 633.730,- Ft

10.3. Mindösszesen tervezési díj:

nettó: 1.198.000,- Ft + 323.460,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 1.521.460,- Ft

A tervezési díj két részletben, 5 naptári napos fizetési határidővel, átutalással fizetendő.

Tervező a teljesítést követően jogosult haladéktalanul számlázni.

12. Megrendelő kijelenti, hogy a fizetendő tervezési díj összegével rendelkezik, a kifizetést a vállalt határidőn belül teljesíteni tudja. Amennyiben fizetési kötelezettségének határidőben mégsem tenne eleget, akkor vállalja a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresének, mint késedelmi kamatnak a megfizetését.

13. A tárgyi tervezési feladat teljesítéséhez a Megrendelő nem igényli az általános polgári jogi szabályokon túli, szakmai biztosíték meglétének igazolását.

14. Amennyiben a tervezési munkát a Tervezőtől független okból, a teljesítésre szánt időtartamot meghaladó időre, szüneteltetni kell, Tervező jogosult addigi tevékenységének, készültségi fok alapján elszámolt ellenértékén felül, a szerződéses összeg 1/5-ben meghatározott szüneteltetési költségre is.

15. Amennyiben Megrendelő a szerződéstől a teljesítés előtt eláll, Tervező jogosult az addig elvégzett tevékenység ellenértékén felül, a szerződéses összeg 1/3-ban meghatározott meghiúsulási kötbérre is.

16. Felek jelen szerződésben foglalt kötelezettségeinek teljesítésért, illetve a folyamatos kapcsolattartásért az alábbiakban megnevezett képviselők felelősek:

Megrendelő:

Marton-Fekete Csilla osztályvezető; Vagyongazdálkodási és Műszaki Osztály

Tervező:

Timár György tervező; ügyvezető

16.1. Felek folyamatos együttműködéssel és tájékoztatással biztosítják a szerződés teljesülését.

A Megrendelő joga és kötelezettsége a munkaközi tervek észrevételezése az esetleges tervhibák, illetve a tervezési programtól való eltérés megelőzése érdekében.

17. Megrendelő késedelmes teljesítést nem fogad el, késedelem esetén a szerződéstől térítési kötelezettség nélkül elállhat. Amennyiben a késedelmet a Megrendelő adatszolgáltatási késedelme okozza, akkor a határidő lejártakor, illetve időközbeni elállás esetén Tervező jogosult az addig elkészült munkarészek alapján arányos számlázásra.

17.1. Indokolt esetben Felek bármelyike kezdeményezheti a teljesítési határidő módosítását.

18. A tervezés folyamatának ideje alatt bekövetkező jogszabályi változások okozta esetleges többletköltségeket a Tervező jogosult a szerződéses összegben felül leszámlázni.

19. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a szerzői jogról szóló, valamint az építési törvény rendelkezései az irányadóak.

20. Tervező kijelenti, hogy a létrejövő mű saját, önálló és eredeti alkotása, így az szerzői jogvédelem alá tartozónak minősül és szavatol azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a Megrendelő jelen szerződés szerinti jogait sértené.

20.1. Meglévő épület áttervezése esetén Felek közösen kísérik meg az eredeti tervező felkutatását. A kutatás eredménytelensége vagy elhúzódnása esetén, a Megrendelői károk elkerülése érdekében a tervezési munkát meg kell kezdeni. Ebben az esetben Megrendelő vállalja, az eredeti tervező esetlegesen felmerülő szerzői jogi igényének kielégítését.

21. Megrendelő a tervdokumentáció, mint szellemi alkotás feletti rendelkezési jogot egyszeri megvalósítás erejéig szerzi meg, az átdolgozás és áttervezés joga a Tervezőé marad.

22. A tervezést követő 1-3 éven belüli kivitelezés kezdéskor javasolt, de 3 éven túl már kötelező a Megrendelő számára a Tervezőtől korszerűségi nyilatkozatot kérni.

22.1. Tervező a korszerűségi nyilatkozatot külön térítés ellenében szolgáltatja.

23. Megrendelő kijelenti, hogy szükség szerint a kiviteli tervek elkészítésével és tervezői művezetéssel is a Tervezőt bízza meg.

24. A tervdokumentáció bármilyen további felhasználása csak a Tervezővel való egyeztetés után, szükség szerint hozzájárulásával és külön díjazás megfizetésével, nevének feltüntetésével lehetséges.

25. Felek az esetleges vitás kérdések tárgyalásos megoldására törekszenek, ennek sikertelensége esetén az építmények tervezésével és kivitelezésével kapcsolatos egyes viták rendezésében közreműködő szervezetről és egyes törvényeknek az építésügyi lánctartozások megakadályozásával, valamint a késedelmes fizetésekkel összefüggő módosításáról szóló törvényben meghatározott esetekben az építészeti-műszaki tervezési szerződéses felek a Teljesítésigazolási Szakértői Szervhez (a továbbiakban: TSZSZ) fordulnak.

26. Felek az előző pontban meghatározott egyeztetés sikertelensége esetén a Pécsi Városi Bíróság illetékességét kötik ki.

27. A szerződő felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag és cégszerűen írták alá. A szerződés módosítása csak írásban lehetséges.

Pécs, 2014. június 5.

Megrendelő
Szigetvár Város Önkormányzata
Kolovics János polgármester



Horváth Krisztián
jegyző

Tervező
Timár Építész-Mérnök Iroda Kft
Timár György ügyvezető-tervező

Csordás Árpádné
pénzügyi ellenjegyző



TERVEZÉSI SZERZŐDÉS 1. számú módosítás

Tervező (neve, címe): **Timár Építész-Mérnök Iroda Kft.** (7623 Pécs, Ungvár u. 22.)
 képviseli (név, beosztás): **Timár György** ügyvezető-tervező
 adószám: **13049713-2-02**
 cégjegyzékszám: **Baranya Megyei Bíróság, mint Cégbíróság 02-09-068747**
 bankszámlaszám: **1133731001-20686057 OTP Bank Nyrt.**
 elérhetőségek: **☎: 72-511-306; fax: 72-511-307; e-mail: timar@timarkft.hu**
 továbbiakban **Tervező**, valamint

Megrendelő (neve, címe): **Szigetvár Város Önkormányzat** (7900 Szigetvár, Zrínyi tér 1.)
 adószám: **15724193-2-02**
 képviseli (név, beosztás): **Dr. Vass Péter, polgármester, Csökliné Dr. Valler Mária** aljegyző
 elérhetőségek: **☎: 73-514-304; fax: 73-514-355; e-mail: onkormanyzat@szigetvar.hu**
 továbbiakban **Megrendelő**,

között 2014. június 05. napon létrejött tervezői szerződést az alábbi pontokban módosítják:

1. Megrendelő a Tervező korábbi árajánlata alapján, megrendeli a meglévő **védőnői szolgálat átalakítás, korszerűsítés engedélyezési szintű tervdokumentáció** elkészítését, a tervezési szerződés elválaszthatatlan részét képező, Megrendelővel közösen kidolgozandó tervezési program alapján, mely dokumentum a szerződéskötést követő 3 naptári napon belül véglegesítendő.

1.4.1. A tenderterv külön tervezési szerződés alapján készül.

6. A szerződés teljesítésének véghatárideje: **2014. június 16.** vagy az utolsó Megrendelői (adat)szolgáltatást követő 5 munkanap közül a későbbi.

7. Tervező 2 db tervpéldányt szolgáltat, papír hordozón, illetve a jogszabályban előírt elektronikus formátumban, melyet CD lemezen átad a Megrendelőnek. Külön Megrendelői kérésre, térítés ellenében többlet tervpéldány is szolgáltatandó.

10.1. engedélyezési terv elkészítés díja, egyösszegű átalányárként:

nettó: **699.000,- Ft + 188.730,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 887.730,- Ft**

10.2. kiviteli terv elkészítés díja:

nettó: **499.000,- Ft + 134.730,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 633.730,- Ft**

10.3. Mindösszesen tervezési díj:

nettó: **1.198.000,- Ft + 323.460,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 1.521.460,- Ft**

A tervezési díj két részletben, 5 naptári napos fizetési határidővel, átutalással fizetendő. Tervező a teljesítést követően jogosult haladéktalanul számlázni.

Szöveg részek az alábbiak szerint módosulnak:

1. Megrendelő a Tervező korábbi árajánlata alapján, megrendeli a meglévő **védőnői szolgálat átalakítás, korszerűsítés engedélyezési szintű és kiviteli tervdokumentációját az összes, kivitelezéshez szükséges szakági tervvel együtt.**

1.4.1. A kiviteli szintű terv jelen tervezési szerződés alapján készül.

6. A szerződésben foglaltak, az **engedélyezési szintű** tervdokumentáció teljesítésének véghatárideje **2014. június 26.**, a **kiviteli szintű terv** teljesítésének véghatárideje: **2015. május 31.** vagy az utolsó Megrendelői (adat)szolgáltatást követő 5 munkanap közül a későbbi.

7. Tervező 3 db tervpéldányt szolgáltat, papír hordozón, illetve a jogszabályban előírt elektronikus formátumban, melyet CD lemezen átad a Megrendelőnek. Külön Megrendelői kérésre, térítés ellenében többlet tervpéldány is szolgáltatandó.
A tervpéldányok papír hordozón történő átadása a Megrendelő székhelyén történik.

10. A jelen szerződésben vállaltak teljesítéséért a Tervezőt megillető tervezési díj összege feladatcsoportonként külön-külön kerül meghatározásra az alábbiak szerint:

10.1. engedélyezési terv elkészítés díja, egyösszegű átalányárként:

nettó: **699.000,- Ft + 188.730,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 887.730,- Ft**

10.2. kiviteli terv elkészítés díja:

nettó: **499.000,- Ft + 134.730,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 633.730,- Ft**

10.3. Mindösszesen tervezési díj:

nettó: **1.198.000,- Ft + 323.460,- Ft (27 % ÁFA) = bruttó: 1.521.460,- Ft**

A tervezési díj két részletben, 5 naptári napos fizetési határidővel, átutalással fizetendő. Tervező a teljesítést, a teljesítésigazolás elfogadását követően jogosult haladéktalanul számlázni.

A szerződés többi pontjaiban változás nem történt, változatlanul maradtak.

A szerződő felek jelen szerződés módosítást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag és cégszerűen írták alá. A szerződés módosítása csak írásban lehetséges.

Kelt: Pécs, 2015. április 22.

Megrendelő:

Szigetvár Város Önkormányzata: Dr. Vass Péter polgármester, Csökliné Dr. Valler Mária
aljegyző

Tervező:

Timár Építész-Mérnök Iroda Kft.; Timár György ügyvezető-tervező

Csordás Árpádné pénzügyi ellenjegyző
Szigetvár Város Önkormányzata